

LATÍN VII PROGRAMA

OBJETIVO GENERAL:

El alumno aplicará el análisis gramatical, métrico y retórico en la comprensión y traducción al español de textos latinos clásicos en verso.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

El alumno:

1. Analizará sintácticamente textos clásicos en verso.
2. Sistematizará los conocimientos de prosodia.
3. Sistematizará los conocimientos de métrica.
4. Continuará el estudio de la retórica.
5. Analizará métricamente textos clásicos.
6. Analizará retóricamente textos clásicos en verso.
7. Se iniciará en el comentario literario de textos en verso.
8. Conocerá diversas formas de traducción de textos clásicos en verso.
9. Incrementará el vocabulario latino.

ÍNDICE TEMÁTICO

UNIDAD	TEMA
1	Prosodia
2	Métrica
3	Retórica
4	Versos de ritmo dactílico
5	Versos de ritmo yámbico
6	Métrica eólica

CONTENIDO TEMÁTICO

Unidad 1. Prosodia

- 1.1. Repaso de las nociones de prosodia
 - 1.1.1. Cantidad
 - 1.1.1.1. Vocálica
 - 1.1.1.2. Silábica
- 1.2. Fenómenos prosódicos
 - 1.2.1. Elisión (sinalefa, ectipsis, prodelisión)
 - 1.2.2. Hiato
 - 1.2.3. Abreviación yámbica
 - 1.2.4. Otros fenómenos prosódicos
- 1.3. Reconocimiento de fenómenos prosódicos en el verso

Unidad 2. Métrica

- 2.1. Repaso de las nociones de métrica
 - 2.1.1 Pie
 - 2.1.2 Metro
 - 2.1.3 Colon
 - 2.1.4 Verso
 - 2.1.5 Cesura

2.1.6 Diéresis

Unidad 3. Retórica

- 3.1. Repaso de las nociones de la retórica
- 3.2. *Inventio*
 - 3.2.1. Los géneros en la poesía
 - 3.2.2. Principales tópicos en la poesía
- 3.3. *Dispositio*
 - 3.3.1. Estructura en poesía
- 3.4. *Elocutio*
 - 3.4.1. *Latinitas, perspicuitas, ornatus*
 - 3.4.2. Orden de palabras en los versos
 - 3.4.3. Figuras y tropos

Unidad 4. Versos de ritmo dactílico

- 4.1. El hexámetro
- 4.2. El dístico elegíaco
- 4.3. Escansión de hexámetros y dísticos
- 4.4. Análisis sintáctico, prosódico, métrico y retórico de hexámetros y dísticos

Unidad 5. Versos de ritmo yámbico

- 5.1. Introducción al ritmo yámbico
- 5.2. Versos yámbicos
 - 5.2.1. Dímetro yámbico
 - 5.2.2. Trímetro yámbico
- 5.3. Escansión de versos yámbicos
- 5.4. Análisis sintáctico, prosódico, métrico y retórico de versos yámbicos

Unidad 6. Métrica eólica

- 6.1. Introducción a la métrica eólica
- 6.2. Versos eólicos
 - 6.2.1. Faleuco
 - 6.2.2. Sáficos
 - 6.2.3. Alcaicos
- 6.3. Escansión de versos eólicos
- 6.4. Análisis sintáctico, prosódico, métrico y retórico de versos eólicos

EVALUACIÓN

Trabajos y tareas 50 %

Examen final 50 %

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA:

NOUGARET, Louis, *Traité de Métrique Latine Classique*, Paris, Klincksieck, 1986.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA:

I.

ALLEN, W. S., *Accent and Rhythm, Prosodic Features in Latin and Greek: A Study in Theory and Reconstruction*, Cambridge, Cambridge University Press, 1983.

- GENTILI, Bruno et Pietro Giannini, "Preistoria et formazione dell'esametro", *Quaderni Urbinati di Cultura Classica*, 26, 1977, p. 7-51.
- BOLDRINI, Sandro, *La prosodia e la métrica dei Romani*, Roma, Carocci editore (Studi Superiori), 1992.
- _____, *Fondamenti di prosodia e metrica latina*, Roma, Carocci editore, 2012.
- CARRO, Valentino et Florez Emmanuel S. J., *Prosodia et Ars Metrica Latina*, Santander, Sal Terrae, 1942.
- CECCARELLI, Lucio, *Prosodia y métrica del latín clásico, con una introducción a la métrica griega*, trad. Rocío Carande, Sevilla, Universidad de Sevilla (Manuales Universitarios, 42), 1999.
- COMOTTI, G., *La música nella cultura greca e romana*, Torino, Editores de Tebeos, 1979.
- CRUSIUS, Federico, *Iniciación en la métrica latina*, vers. y adap. Ángeles Roda, Barcelona, Bosch, 1987.
- CUPAIUOLO, Fabio, *Bibliografia della metrica latina*, Nápoles, Loffredo (Studi latini), 1995.
- DÁVALOS Mora, Rafael, *De prosodia et arte metrica latina*, Guadalajara, Radio-Guadalajara, 1946.
- DREXLER, Hans, *Einführung in die römische Metrik*, Darmstadt, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1980.
- DIEZ Escanciano, Ambrosio, S. J., "Métrica y figuras en Homero y en Virgilio", *Perficit I*, 20, 1968.
- DUCKWORTH, George E., *Vergil and classical latin hexameter poetry. A study in metrical variety*, Ann Arbor, University of Michigan Press, 1969.
- _____, *Structural patterns and proportions in Vergil's Aeneid*, Ann Arbor, University of Michigan Press, 1962.
- ECHAVE-SUSTAETA de, Javier, *Primer libro del verso latino*, Barcelona, Ediciones Cefiso, 1984.
- ENRÍQUEZ, José Antonio, "La lengua poética en la época de Augusto", *Estudios Clásicos*, Tomo 7, No. 38, 1963, p. 183-191.
- GENTILI, Bruno, *La metrica dei greci*, Mesina - Florencia, D'Anna, 1989.
- _____, "Metro e ritmo nella dottrina degli antichi prassi della 'performance'", en B. Gentili R. y Pretagostini (ed.), *La música in Grecia*, Roma - Bari, 1988, p. 5-16.
- _____, e Pietro Giannini, "Preistoria et formazione dell'esametro", *Quaderni Urbinati di Cultura Classica*, 26, 1977, p. 7-51.
- HALPORN, James W., Martin Ostwald & Thomas G. Rosenmeyer (ed. y rev.), *The meters of Greek and Latin poetry*, Indianapolis - Cambridge, Hacket Publishing, 1994.
- HERESCU, Nicolau, *La poésie latine. Étude des structures phoniques*, Paris, Les Belles Lettres, 1960.
- HERRERA Zapién, Tarsicio, *Prosodia y métrica del latín clásico*, Universidad Nacional Autónoma de México, México, 2004.
- HERRERO Llorente, Víctor José, *La lengua latina en su aspecto prosódico*, Madrid, Gredos (Biblioteca Universitaria Gredos, Manuales, 9), 1971.
- JIMÉNEZ Delgado, José, "El hexámetro virgiliano", *Estudios Clásicos*, Tomo 7, No. 38, 1963, p. 146-161.
- KOSTER, W. J. W., *Traité de métrique grecque, suivi d'un précis de métrique latine*, Leyde, Sijthoff, 1953.

- LENCHANTIN de Gubernatis, M., *Manual de prosodia y métrica griega*, trad. Pedro C. Tapia Z., 2ª ed., México, Universidad Nacional Autónoma de México, 2001.
- _____, *Manuale di prosodia e metrica latina. Ad uso delle scuole*, Milano, Casa editrice Giuseppe Principato, 2005.
- LUQUE Moreno, José Luis, *El dístico elegíaco. Lecciones de métrica latina*, Madrid, Ediciones Clásicas, 1994.
- MAAS, P., *Griechische Metrik*, Berlin, B.G. Teubner, 1923.
- _____, *Greek metre*, Oxford, Oxford the Clarendon Press, 1962.
- NAVARRO, Tomás, Tomás, *Arte del verso*, México, Málaga, 1977.
- PIAZZA, Vincenzo, *Prosodia e metrica latina*, Milano, Gazanti, 1969.
- RAVEN, D. S., *Latin Meter*, Bristol, Bristol Classical Press (BCP Advanced Language Series), 1998.
- ROCCI, Lorenzo, *Trattato di prosodia e nozioni di métrica latina*, Torino, Paravia, 1942.
- SALVATORE, Armando, *Prosodia e metrica latina. Storia dei metri e della prosa metrica*, Roma, Jouvence, 1983.
- SCHIPANI, Francesco, *Lezioni di metrica latina. Esametro e pentametro*, Milano, Casa editrice Giuseppe Principato, 2007.
- VOLLMER, Friedrich, *Römische Metrik*, Berlín - Leipzig, s/d, 1978.

II.

- BAÑOS Baños, J. M. (coord.), *Sintaxis del latín clásico*, Liceus E-Excellence, 2008.
- BASSOLS De Climent, Mariano, *Sintaxis latina*, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas (Enciclopedia Clásica, No. 3), 1983.
- BIAGIO Conte, Gian et al., *La sintassi del latino*, Firenze, Felice Le Monnier, 2006.
- BIZOS, Marcel, *Syntaxe latine*, Paris, Librairie Vuibert, 1997.
- ERNOUT, Alfred y François Thomas, *Syntaxe latine*, 2ª ed., Paris, C. Klincksieck, 1993.
- GRIFFIN, R. M., *Gramática latina de Cambridge*, versión española de José Hernández Vizuete, España, Universidad de Sevilla, 1970.
- GUILLÉN, José, *Gramática latina*, Salamanca, Sígueme, 1963.
- HOFMANN, J. B. y A. Szantyr, *Lateinische Syntax und Stilistik: vol. II: Lateinische Grammatik*, München, C.H. Beck'sche Verlagsbuchhandlung, 1972.
- KÜHNER, Raphael, *Lateinische Grammatik: Teil 2: Band 1-2: Satzlehre*, Darmstadt, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1997.
- _____, *Latin grammar: with exercises, a Latin reader and vocabularies*, New Jersey, Princeton University Press, 1853.
- MEILLET, A., *Historia de la lengua latina*, Barcelona, Avesta (Manuales Avesta, Serie Universitaria, 1), 1972.
- MENGE, Hermann, *Lehrbuch der lateinischen Syntax und Semantic*, Darmstadt, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 2000.
- _____, *Repetitorium der Lateinischen Syntax und Stilistik*, bearbeitet von A. Thierfelder, Darmstadt, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1979.
- PIMENTEL Álvarez, Julio, *Gramática Latina. Método teórico-práctico*, México, Porrúa, 2006.
- PINKSTER, H., *Latin Syntax and Semantics*, transl. Hotze Mulder, London - New York, Routledge, 1990.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA; ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA, *Nueva gramática básica de la lengua española*, Madrid, Espasa Libros, 2011.

RUBENBAUER, H. und J. B. Hofmann, *Lateinische Grammatik*, neubearbeitet von R. Heine, München, C. C. Buchners Verlag - J. Lindauer Verlag - R. Oldenbourg Verlag, 1980.

RUBIO, Lisardo, *Introducción a la sintaxis estructural del latín*, Barcelona, Ariel, 1966.

_____, *Nueva sintaxis latina simplificada*, Madrid, Clásicas, 1995.

_____, y Tomás González Rolán, *Nueva Gramática Latina*, Madrid, Coloquio, 1990.

_____, Tomás González Rolán y Pilar Saquero, *Textos latinos comentados*, Madrid, Alhambra, 1977.

SANTIAGO Martínez, María de Lourdes, *Manual de sintaxis latina de casos*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 2015.

_____, *Manual de sintaxis verbal latina*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 2009.

VALENTÍ Fiol, Eduardo, *Gramática de la lengua latina. Morfología y nociones de sintaxis*, Barcelona, Bosch, 1986.

_____, *Sintaxis Latina*, Barcelona, Bosch, 1986.

III.

BERISTÁIN, Helena, *Diccionario de retórica y poética*, 8ª ed., México, Porrúa, 1998.

KENNEDY, George Alexander, *The Art of Rhetoric in the Roman World*, Oregon, Wipf & Stock Publishers, 2008.

LAUSBERG, Heinrich, *Manual de retórica literaria. Fundamentos de una ciencia literaria: III tomos*, trad. José Pérez Riesco, Madrid, Gredos (Biblioteca románica hispánica), 1975.

LÁZARO Carreter, Fernando, *Diccionario de términos filológicos*, 3ª ed., Madrid, Gredos (Biblioteca románica hispánica), 1974.

MARCHESSE Angelo y Joaquín Forradelas, *Diccionario de retórica, crítica y terminología literaria*, 7ª ed., Barcelona, Ariel, 2000.

MARTÍNEZ Conesa, José Antonio, *Figuras estilísticas: manual práctico para comentarios de textos literarios aplicados al griego, latín y español*, Murcia, Diego Martín Librero Editor, 2004.

MAYORAL, José Antonio, *Figuras retóricas*, Madrid, Síntesis, 1994.

MORTARA Garavelli, Bice, *Manuale di retorica*, Milano, Bompiani, 2014.

SPANG, Kurt, *Fundamentos de retórica*, Pamplona, Universidad de Navarra, 1979.

IV.

ERNOUT, Alfred y Alfred Meillet, *Dictionnaire Étymologique de la Langue Latine. Histoire des mots*, París, Klincksieck, 2001.

ANDREA de, Juan Pedro, *Diccionario manual latino-castellano/castellano-latino*, Buenos Aires, Sopena Argentina, 1954.

BLÁNQUEZ, Agustín, *Diccionario latino-español*, Madrid, Gredos, 2012.

GLARE, P. G. William (ed.), *Oxford Latin Dictionary*, Oxford, Clarendon Press, 1982.

LEWIS, Charlton y Charles Short, *A Latin Dictionary*, Oxford, Clarendon Press, 1879.

MIR, José María (dir.), *Diccionario ilustrado latino-español/español-latino*, Barcelona, VOX, 2013.

PIMENTEL Álvarez, Julio, *Diccionario latino-español / español-latino*, México, Porrúa, 1996.

SEGURA Mungía, Santiago, *Nuevo diccionario etimológico latín-español y de las voces derivadas*, Bilbao, Universidad de Deusto, 2013.

VILLASEÑOR Cuspinera, Patricia, *El vocabulario latino fundamental*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 2004.

_____, *Latín. Vocabularios específicos*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 2004.

Recursos en línea:

<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/>

Diccionarios digitalizados “Godmy’s Searchable Digitized Latin & Greek Lexica”: <http://linguax.com/lexica>

Kiss, Dániel: <http://www.catullusononline.org>

Packard Humanities Institute (PHI): “Classical Latin Texts”: <http://latin.packhum.org/>

Repositorio de diccionarios “Logeion”: <http://logeion.uchicago.edu/>

<https://www.thelatinlibrary.com/>

“Voci dal mondo antico”: <http://www.poesialatina.it>

Packard Humanities Institute (PHI), “Classical Latin Texts”: <http://latin.packhum.org/>

Estudios Clásicos y New Pauly en “Brill Online”:

<http://brillonline.nl/subjects/Classical%20Studies>

“L’Année Philologique”: <http://www.annee-philologique.com/>

<http://kaali.linguist.jussieu.fr/CGL/index.jsp>